Vol 3 No. 646
(1) Thursday Sertember 2, 1909
Entered at Vancouver,B.C, P.O. as second class matter

The Continental News.

明治四十二年九月二日
第六百四十六號
(木曜日)
(加奈陀郵便物認可)
毎月七日十八日

大陸日報

歐洲電報（二日發）

◉土國皇帝容態（コンスタンチノープル）成る僧すべき確なる筋より聞くところに由れば土耳其先帝アブダルハミッドは胃癌の爲め惱みつゝありとの事にして若干名の國手の診斷には容態は難治に屬せりと云ふ先頃の報知には先帝は精神に異狀を來し居たりとありしが醫師の言明によれば果が狂的の動作は癌腫の苦痛より來りしものなりと

◉露都の大火（アレキサンドロオイログ）本日キリヴオイログに大火ありて四十の建物は破壞せられ損害は五十万弗ふ達し爲めに住宅を失ひ或は窮境に陷れるもの約五千人ふ及べり

合衆國電報（二日發）

◉狩獵見本到着（ポートランド）前大統領ルーズヴエルト氏が阿弗利加にて聚集したる見本の第一回積荷スミソニアン協會ふ到着したり土龍及び鼠は多數見本の中に最も重要のものなりき

◉瓦斯工場椿事（ミホア）ネアポリス、アセチリン瓦斯會社工場に本日爆發椿事ありて二名の重傷者を出したりタンクを据付けある建物の屋根までも破壞されし程の烈しき爆發なりき

加奈陀電報（二日發）

◉議事堂失火椿事（トロント）本日十二時四十五分ク非ンス、パークの議事堂建物西側に失火發見されて驚擾一方ならざりき二分間ならずして使人は注水ふ從事し數流のホースにて鎮火に努め居る中消防隊は駆つけて午後三時遂に之を鎮め得たるが原因は不完全なる架線にありと

◉知名實業家の計（トロント）加奈陀にて知名の實業家アイ、エム、コルメア氏は昨夜水腦しなり享年四十三氏はモントリオルのペック教會と關係を有し晩香坡にても知名の人なり

◉學校寄金（ペック）金物商の富豪アッシダウン氏は當市ウエスレーカレヂに十万弗を寄與するところありたり

雜報

◉日本人會と實業團　加奈陀日本人會にては渡米實業團一行に對し歡迎の意を表し且つ一行中の田村新吉氏を通じて晩市近來の發達實ふ目覺ましきものあり旁々一行に晩市觀光の爲め歡時間を割かれたき旨電報を以て希望を傳へしに本日午前田村氏より澁澤男ども相談したるが時日に豫猶なく到底行かれぬ深く其好意を感謝し晩市の發達は必ず記憶し置くべしとの返電ふ接したりと

◉本社よりの祝電　渡米實業團シアトルふ上陸の特電に接するや本社は團長澁澤男爵へ宛て祝電を發して一行の安着を祝し歡迎の意を表したるふ實業團よりは昨夕祝電を感謝する旨叮嚀なる返電ふ接したり

◉加奈陀の感謝日　九月一日オッタワ發電報として傳ふる處によれば八月三十一日の内閣々議ふ於て加奈陀の感謝日は來る十月二十五日となす事に決定せりといふ

◉大谷尊重師の消息
▲汽車破損▲豫定變更　既報の如く淨淨院連枝意々明朝七時來晩の豫定確定せし爲め當地の佛教々會に於ては諸般の歡迎準備今や整頓し佐々木開教師及び信徒總代として佐藤茂平氏は出迎の爲め昨夜十一時發の滊船ふて將ふシャルへ向け出發せんとしつゝありし處へ突然同連枝よりユタ州グリーン、リバー發として『鐵道破損汽車進行せず豫定の巡回出來ず遺憾ながら其地へ行かれぬ信徒に然るべく傳へよ』との電報に接したるより佐々木開教師は直に電話を以て沙港佛教々會へ問合せたるに同教會へも同樣の電報到達し居るも但し沙港へは全然行かれぬとの意味はなく目下不明なりとの電文なりしとの事に若し沙港へ立寄らるゝが如き事あらば當地へも是非二三時間なりとも立寄られたき旨交渉さるゝやう依頼し置き又た昨夜出沙せし長田氏へも同樣交渉方を依頼し更に今朝桑港の内田開教師へも當地の信徒一同鶴首待望し居たる事なれば來る八日桑港出帆マンチユリア號にて歸朝の豫定を變更されても是非當地を巡回されたき旨電報を以て内田氏より淨淨院連枝に懇願さるゝやう依頼する等佐々木氏は八方手を盡し置かれたれば或はユタ州より直に桑港に出でられたりとするも當地の事情を酌んで歸朝豫定を變更し巡錫せらるゝやも知れずされど沙港への巡回すら不明なりといへば絶望ふ終るやも知れず兎も角事情斯の如くなれば果して當地を巡回さるゝとするも着晩の時日を變更さるゝは勿論なれば地方の信徒諸氏は當分出晩を見合し居られたしと

◉在外民登錄法改正　外務省は在外臣民登錄規則改正に關し省令を以て左の如く布告せり

外務省令第六號
明治四十二年五月外務省令第五號外國在留帝國臣民登錄規則中左の通り改正す
明治四十二年八月十六日
外務大臣伯爵　小村壽太郎
第一條　本令は明治四十三年四月一日より施行す
本令施行前外國に在留する帝國臣民は明治四十三年九月三十日迄に本令の規定ふ準じ居出を爲する要す

◉ス卿出發　ロード、ストラスコナ卿はクロウストン、シーシー、チブマン等と共ふ昨朝八時三十分州知事ダンズミーヤ氏の短艇ドラウラ號に乘じてヴイクトリアに向ひ總督グレー伯及び同市有志者ふ迎へられたり多分明日中はヴイクトリア市の歡迎を受け後ちニユー、ウエストミンスター市を訪問したるのちストラスコナ卿は東行の途に就かるべしと云ふ

◉名士の來加　ニユーゼランドの首相ジョセフ、ウアード卿はサンドフォード、フレミング卿の賓客として昨日午前オタワ市に來着されたり更に駐米英國大使ジエムス、ブライス氏と共ふ近日中にモントリオル市ふ來着シウインドソーア、ホールふ於て兩者の會見ふる筈なり

◉新西院のス卿歡迎　明日ヴイクトリアより歸途ふ就かるゝス卿はニユー、ウエストミンスター市を訪問する豫定なれば同市長及市會議員等は明三日午後〇時三十分ラツセル、ハウスに於て招待會を開催するに決しス卿に向け招待狀を發せりといふ

◉ホルムス中佐の退隱　ビーシー州の義勇兵指揮官ホルムス中佐は昨日退隱の命に接すると同時に大佐に任せられ後任者はオンタリオ州ロンドンのペタース中佐なりと昨日發ヲッタワ電報に見へたり

◉新鐵道管理官　昨日ヲッタワ内閣會議の結果グランド、トランク鐵道の副監督エー、ジエー、ニツキン氏は加奈陀の新設支線の鐵道管理官に任せらる

◉第五聯隊の沙港行　美港なるビー、シー州の第五聯隊の加奈陀砲兵の一隊は武裝して五日阿幽博覽會觀光の爲に出向するふ就き請願書を提出しありしが昨日ヲッタワより其許可命令到達せりと

◉宮城縣人會總會　來る五日午前九時よりフレザー、ソーミル日本人宿舍に於て定期總會開催役員の改選其他同會今後の方針に關する重要事項を協議する筈にて會員と否とを問はず同縣人は奮つて出席ありたしと

◉本社特派員の出發　渡米實業團歡迎阿雄博日本日參列の爲め本社記者長田波鈞は昨夜十一時ヴイクリア號にてシアトルへ向け出發し

漁村の銃聲

▲深夜に拳銃三發▲被害者は半死半生▲加害者は目下搜索中

本朝二時頃スチプストンなるガルフ、ジョージヤ、キャナリーの前の草原に於て轟然ヅドンと一發驚破何事よと三更の夢より覺めし隣人の耳傾くる間もなく又た一發引續いてモー一發間遠ふ方なき拳銃の音なりしより前圃を馳つて駆け出したる者もありしが何分深夜の

特別廣告

本月七日（火曜日）午后六時より晩市菊の家にて株主總會相催し役員改選其他重要事件協議致度候間萬障御繰合せ御隔席の程願上候

晩市日本庭園株式會社
株主諸君

告宮城縣人並會員諸君

來る九月五日（第一日曜）第二回定期總會を開催致候間本縣出身の諸君万障御繰合せ午前九時迄ふ無遅刻左記場所に御集會相成度此段廣告仕候

一會場　フレザーミル（ミルサイド）日本人宿舍
一會費　半年分（二弗五十仙）
　　宴會費五十仙當日御持參之事

九月一日　宮城縣人會

急告

昨一日夜八時淨淨院大谷連枝より佐々木開教師へ宛鐵道破損汽車通行せぬ豫定の巡回出來ぬ遺憾ながら其他へは行かれぬ信徒ふ然るべく傳へよとの電報ありたり右に就き目下是非とも當地へ御巡錫渡成やう請願中なるも昨今の處不定なれば右市の内外に於て一般徒諸氏へ急告候也

九月二日
加奈陀佛教々會

事でもあり且つ草原にも其附近にも別段怪しき氣色も見えざりし事とて恐怖の念ふ襲はれながら寢室に引返したる由なるが今朝夜明けて四五名の隣人は前記草原中を搜したるふ果して

▲鮮血淋漓たる日本人　一名倒れ居たるにぞ一方早速警察に届出でしに時を移さず巡査出張し取調べしたる處右は廣島縣御調郡向島西村三五五安保順一（二四）と呼ぶものにして一發は胸を突き抜き一發は翌丸を貫き今一發は帽子を衝き抜きたる三發の銃傷を負ひたる上三時間餘も草原に倒れ居たる事とて全く半死半生此世のものとも思はれざる程なりしが巡査の質問に對し

▲虫のやうな息の下より加害者は山本米吉と呼ぶものなる旨を答へたりと右山本といふはスカッチキャナリーの西村長吉氏方のボーイにして長崎縣人なるが巡査は直に右山本を逮捕せんとしたるも何れ疑ありといふが騒動の原因は被害者が時計を窃取したれば其の後を追ふて發砲したるなりといふも未だ判然せず何れ精探の上詳報す

土地賣物

●北晩香坡新賣出し
電車道より二十分間で行ける處
一ロット百七十五弗
現金二十五弗
殘金毎月十弗宛
又は六、十二、十八ケ月

キースロード　ダブルコアナ
四エーカと四分一
三千〇五十弗
現金三分の一
殘金十八ケ月

海岸に百呎奥に七百五十呎
五千六百弗　現金二千弗殘金支拂方相談次第

外ふ市内ロット賣物二十六ケ所あり代價は二百弗以上三千五百弗

以上の外賣物澤山有之候間此機を逸せず御購入あれ
ウエストミンスター街三三八
土木請負會社
電話三〇二四（郵便五五〇）

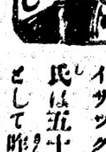
果して溺死か

一昨日の本紙上去月二十五日の颱風雨にてイーパン　なる晩香坡キャナリー所屬の同船漁者一名溺死したる旨報道し置きたるが右は烏取縣人安達熊次郎（三）氏にして果して溺死を遂げたるものなるや今だふ死体發見せざる事とて何れとも不明なる由なるが或は附近の嶋に漂着し居るには非らざるかと明日より同氏の知友及び同縣人の篤志家は各々手を分ちて沖合の諸嶋を殘らず搜索する筈なりといふ

●少女の病死　ハンプストン在住廣島縣御調郡犬三嶋村字田熊村上宇太郎氏長女花枝（七）は腸炎にて先月廿日間地同院に入院加療中なりしも効石効なく去る一日午後三時死亡せり葬儀は多分明日午后三時佛教々會に於て施行されたり

●メルボルン旅館の賣却　ウエストミンスター街とバクエル街の角のメルボルン、ホテルは七萬三千弗にて他に賣却せる

●櫂災地救恤金寄附　金二十弗クランブルックの坂口善太郎氏扱、金二弗スチプストンの林忠治氏



▲沙港で有名な富豪イサック、ヒユルム氏は五十七歳を一期として昨日逝いた▲某紙がヲンタリオ州ロンドンの火火を英京倫敦に間違たなどは滑にして稽なるものだ▲桑港滯留中のグレー伯に向て海豹獵者の代表委員が陳情した文句が面白い吾等は捕獲期間し於て僅かに六十哩の沖合に於て獲て居るのに拘らず日本人の獲者は常に三哩の處まで接近して來て火銃を使用するので困る▲一九〇九年度の英國議會は昨日を以て終了した▲昨年六月清國のカンス省に起つたハズラエリ殺害事件に就て北米駐在の英國公使ジョン、ヂョルタン氏は強硬なる態度で要求を提出したので北京政府も頭痛鉢巻の最中だ

▼醫學　博士松岡道治氏寺にて地球は今日上都は冷却して熱を中心に殘すのみとて世界末路を說く

▼中心　に熱を殘して漸次月の如くなるは爭ふ可らざる地球の運命也と聞いて聽衆何れも閉ざ込む

▼殘骸　地球は太陽の熱を受て存在する物なれば太陽熱の全然滅却せざる限りは已滅する物ふ非ず

▼例令　太陽熱が冷却し去るも引力の理に由り他の天体と衝突し其處ふ亦新に世界生ずと博士謂ふ

▼新世　界現出して更に生物は生ずるが故ふ決して永劫ふ滅ぶる物にあらずと聽衆初めて一安心す

▼博士　亦曰く今日の新學說は死を一種の睡眠狀態と謂ひ此の狀態を起す毒素を除けば生無限也と

▼志賀　重昂韓國視察の方法を靜くこと頗る親切なり勇して効の無き觀察は何にも成らず悔折損耳

▼新義　州の宿屋の娘日本へは行きたくなし生れ故郷の仁川なら歸りたしと謂ふ殖民は此調子必要

▼安奉　線問題ふ花が咲くや株屋仲間の風說に間嶋沖に日清軍艦衝突すと間嶋沖は滑稽も甚しい說

▼日糖　の編笠連で佐藤と小澤二名は控訴の結果證據不充分で無罪社會的生命の綱切れずに殘た譯

▼神田　男爵を恩師なりとて歡迎するは大に好し然れど中ふは讀本の一も判らぬ者ありとは滑稽也

▼多分　神田リーダーを讀だと謂ふ間違にはあらざる乎浦岸現角此種の俳號多きは見て居て冷汗物

▼布哇　は決して永住的移民地に非らずとは清瀬氏の說也耕主の壓迫に何時まで辛棒するの要なし

▼同盟　罷工は不幸にして失敗に終り首唱者は有罪とは情なし巢窟開結の弱き而已是亦同胞の欠點

▼日本　の米作豫想近年稀なる豐作とは結構大阪の大火涨貴の强震此の災凶に酬ゆる天公の慰藉乎

天氣豫報（朝日曇　午後五時晴）

晴　微風

●本日の寒暖計　六十九度

大陸日報

日本實業家の一行を迎ふ

故國實業界の名士三十有餘名は、米國太平洋岸の五大商業會議所の聯合招待に應じて、大北郵船會社のミネソタ號に乘じ、四千五百哩太平洋上の波濤靜かに昨朝八時海路遂なく、ビュゼット、サウンド港頃に投錨せり、吾人は國境を異にせる加奈陀の一隅にありて、親しく名士の謦咳に接する能はずと雖も、而も在外當國臣民として滿腔の至誠を捧げて、一行の遂なき到着を祝するもの也、故國財界の重鎮澁澤榮一男を筆頭として各地の商業會議所より選定せられたるもの或は又た特に政府の指命によりて隨伴せるもの等三十有九名の一行は、或る意味に於て日本を代表せるもの也、之の重大なる代表的使命を帶べる實業家の一行は、親密なる日米兩國々際上に更に一段の光彩を添ゆると同時に日米通商貿易上に於て亦更に一層の經濟的關係を結ぶの動機たり、鐵艦たらん事を盟んで休まざる也、其動もすれば黃色紙が、煽動的筆調を弄して親密なる友誼的關係を離隔せんとする惡辣手段を弄する事無きに非ず、之の苦肉策に因はるゝ米國民も尠からず、故に今回の觀光は世上一般の漫遊的觀光に非ずして、其一半の目的としては親密なる國際關係の具体的表示たると共に、日米兩國關係上ふ憤はれる誤解と而して暗雲とを一掃するの責務を有す、畏れ多くも聖上陛下が一行の出發ふ際して殊に破格的禮遇を以てせられたるが如き、一行の使命の輕からざる所以を暗示すや、況んや世界列强が日本實業家の來米に向て多大なる興味的眼光を放ちつゝあるに於てをや、吾人は一行の來米によりて直接或は間接に、彼我兩國民の益する處盡し尠少ならざるべきを信じ更に一行の責務の輕からざるを想ひ、自重よく其代表的面目を失落する處無く、頭切の目的を遺憾なく貫徹する所あらんを希ふて已まざるもの也、無慮三十有九名の一行は悉くこれ故國實業界の名士也叢中唯だ一點異なる色彩を帶べるものは、教育家として神田乃武男あり、南鷹博士あり、爆藥界の名士として嚴谷秀雄氏あり、圭刀界の名士熊谷泰三氏あり、外は總て故國財界に重きを爲せるの名士に非ずや吾人は一行が商機を喝破する銳敏なる眼光を以て米國の眞相を洞察し得ば稗益する處多大なる可をき思ふ、吾人は遙かに一行の健全を祈る

故ストロング卿

サミュエル、ヘンリー、ストロング卿は八十四歲の高齡を以て三十一日午前、オッタワのク井ーン街の自宅ふ於て遂に黃泉の客となれりとはオッタワ電報の傳ふる處也氏は英國ルセットシエーヤのポールに呱々の聲を擧げ、一八三六年加奈太に移住せる人、一八七五年加奈陀最高法院の判事長ふ任命せられて以來、加奈陀法曹界に重きを爲せり。

虎烈刺病の流行

露都は虎烈刺病發生の地として有名なり、殆ど患者の絶へたる事無きに於て又た有名也、然るふ又ネイザーランド國ふ虎烈刺病患者發生せり、病氣の流行に至ては實に困つたものなり。

何の宿緣かある

故高山林次郎博士は母國評壇の偉人なりき、博士の愛弟齋藤信策氏（野の人）は令兄の偉大に及ばざりしと雖も、又た母國現代の文壇ふ於ける新進の評論家なりき、然るに何事ぞや、齋藤野の人は令兄樗牛博士と同病同年にして、俄然白玉樓中の人となりしと、嗟奇しきは人の運命なるかな。

日本近信

日糖整理難

大阪鈴木商店の手代金子氏の上京は六月下旬日糖社長藤山氏の下阪せるに對して當時解決を見ざりし変沙を新たにせんがためにして日糖整理の死活の分岐する変沙は三日日糖本社ふ於いて開始せられたるが藤山氏は鈴木氏に對し從來の關係上日糖整理ふ就いて同情を有せらるゝや否やを確めたる上藤山氏は更に鈴木商店が從來砂糖一手販賣權、納稅の特典及大里買收等より利益を受けつゝある關係上讓歩し得べき權利に就いては讓歩猶豫ありたき旨懇請したる上変沙の端を開き藤山氏は先づ社債（百三十五万圓）を見合として砂糖賣上代金百四十六万圓の拂渡を請求したるに鈴木氏は其の差額十一万圓の拂戻をなすべしと答へて應せず第二ふ他の一般債權者と等しく四百五十万圓中に算入せらるべき二十六万圓の原料糖の掛代金は一札の證書を入れ居るも讓歩ありたしと懇請せるも是又應せず社債免除の件も興業銀行に支拂へるを條として應せず大里製糖買收殘債の利子を拂へと云ふ總ての懇望に對しても金子氏は應ずる色なく冷淡たる態度を持し裏心日糖整理を援助せんとする意なきが如く若し五日の第三回會見に於て日糖側の懇望を拒否せんか日糖整理は更に長引くと同時に兩者の關係は到底法律上の解決の外なきふ至らんもの丶如く頗る狼狽を極め目下鳩首凝議中なりとありて未だ何等決定する所なき模樣なり

清廷の狼狽

我國が安奉線問題ふ關し强硬なる手段に出づるとの意思ありしことは夙に世上に傳へられたれど清國は到底我國が强硬手段に出づる能はずと信じ居たり然るに今回我國は斷然最後の通告を送りたれば彼は果して如何なる態度に出でんとするやコレ世上の知らんと欲する所なるが某所に達したる情報ふよれば清國は我國の通告ふ對し意外の感に打たれたる

●軍部廢止詔勅

七月三十一日の官報に軍部廢止の詔勅出づ曰く將來臣民發達の程度を見て增公を要するに至る迄は軍部及び武官學校を廢止し現在の兵員は宮中ふ親衛府を置きて之を管掌すべく士官の養成は茲に日本政府ふ委托して其軍事を練達せしむ汝有司能く朕が意を體せよ右に附帶せる親衛府は侍從武官陸軍武官附近衛步騎兵編成及び武官恩給に關する件等を定め即日より施行す

耳と目

△ハンフレー、ウアード女史は英國でも昨今最も人氣のある第一流の女流作家で廿年前の作「ロバート、エルスメヤ」などでは四十万圓も收益があつたと云ふ程である△女史が下女を使ふに妙な癖がある普通誰も知通り外人が他人の部屋ふ入る時はコツ〳〵と扉を叩き許しを得て始めて入るが常であるが女史に限つて下女に之を遣せぬ△下女が用事があつて呼ばれると拔足差し足少しも音のせぬやうに潛と女史の傍へ行く若し此時女史がそつと横を向いて下女の顏を見るものなら屹度用事を命ずるが若し一心に筆でも走らして下女の顏を見ぬものなら下女は何とも云はず其儘元の通りの拔足差足で外へ出て了ふ△少し遠つて居るが之と一寸似た話は詩人梁川星巖の夫人紅蘭女史にもある女史は何う云ふ譯だつたが自分の部屋へは決して下女を入れず用事があつて呼べば屹度部屋の外で吩咐る若し間違つて一歩でも室内へ踏込むものなら其日一日機嫌が惡つた

開業御披露
御料理
仕立し
元梅川跡にて開業仕り候間賑々しく御任賜被下度永當奉願候
元梅川專跡
日乃出
清水龜吉
バウエル街二二九

肉類販賣
バウエル街二二六の肉類販賣店は今回持主がかはりました。新鮮しい獸肉、鳥肉なんでも取揃へてあります。どうか御買求めの上御試しください
ムーデー店

寶石細工の御注文に應ず
懷中時計掛時計
寶石類銀器類
眼鏡類
等の卸し小賣
西ヘスティング街一四三
ジービーガー
G. G. Begger
Hastings St. W. City

センチュリー館
旅室内清潔
取扱叮嚀
尙ほ部屋貸も食事付御宿泊何れも御需に應ず可候
クランブルック停車場前
植松龜吉
郵函一〇四　電話一一九

大勉强
各種靴類大安賣
靴修繕叮寧迅速
晩香坡市バウエル街四二
三枝枝枝靴店

日本郵船會社
横濱神戸行切符販賣
（ダイクトリヤ行切符付）
金四拾壹弗
日本郵船會社船は何れも船室は清潔で食事美味、待遇の懇切なるは決して他會社船の比でありません
錫蘭丸（九月十四日）出帆
晩香坡宿屋組合

石細工一切
如何なるものにても御需に應じ最も廉價ふ調製仕るべく候間御用仰付けの程願上候
バウエル街三八二
鰐島屋旅館内
鰐島縣人　高橋黛吉

和洋雜貨食料品
エキスプレズ
郵函　電話
晩香坡市バウエル街四五
堀善商店

男女洋服裁縫
バウエル街四一七
（電話三六七）
芦川助次郎

●服地新拵澤山着荷●
晩香坡市ウエストミンスター街二二五
田鍋洋服店
●迅速叮嚀本店特色●

同街同番地
だるま床
高等西洋風呂

銀行事務
執務時間　午前九時ヨリ午後七時迄
日本送金　當座預金　貸附　日貨兩替
定期預金　特別貯金　チェック引換
土曜日午後九時迄

日加合同貯蓄株式會社
商事受托　綿糸　綿織　依托販賣　加奈太バンクーバー市バウエル街
米穀　麥粉　木材賣附　取締役　田村新吉
The Japan & Canada Trust Savings Co. Ltd.
388 Powell Street, Vancouver, B. C.
Phone 123　P. O. Box 150

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839　VANCOUVER, B. C.　P. O. BOX 736

シーピーアール人夫募集
一晩香坡以東レベルストック附近
一新設ギャング二組募集す　但し十五名以上二十名マデ
一キャルガリー附近
一同　三組募集す　但し二十五名以上三十名マデ
一日給一弗五十仙より一弗六十仙マデ
外にオバータイム澤山あり
其他各所ふ增員す御望の御方は續々御申込ありたし
晩香坡市ペンダー街九四四
郵函　電話　八三九　七三六
申込所　日加用達株式會社
晩香坡市バウエル街三六〇
同　支部（電話三九七）

ライン河畔の美

△宇内の一大美觀　瑞西の山奥に満へた湖、アルプの肩に懸けられたる氷河が解けて流れて乱山の間を洗ひ玉を飛ばし雪を吹いて洋々北海に注ぐライン河の谿谷は確かに宇内の一大美觀である其の自然の美觀に搗てゝ加へて更らに多くの遊子を引き附けるものは其の兩岸に取遺されたる歴史的遺物で何れも中世紀時代のものばかり那翁が佛國の境界を此所に延ばした時非常な保護した爲め是等の遺跡は依然として往時の風致を保ち今や獨逸大電鐵を航一する有力なる要素となりて同國民の爲めゝ唯一無二の國民的紀念牌となつて居る

△物語多き古城趾・ラインの風光　船の如くし時の如くする幾多の古城趾は岸に峙つ丘陵の上に立つてゐる或るものは繼馬人の立てた城塞にサクソン人が堵や堵間、甍、高壁等を附け足した盗賊の山塞となつた場所もある王侯貴族の居城となつて居た所もある。彼等が其の貴是等の城に居て前を過ぎる幾多の旅客から通行税を徴集するのを殆んど毎日の仕事とし暇あれば敵と戰ひ獵人と樂み酒に醉ひ食に飽いて居たのであつたが十七世紀ゝなつて是れ等の安逸な生活は佛人の爲めゝ奪ひ去られてライン河畔エルス、ファルケンブルグ、シエーンブルグ、ハンメルスタイン等百に餘る幾多の場所は只時人吟じ歌客の詠ずるに任せ半て打物の音を反響に返へせし古びたる城壁今は空しく遊子が懷舊の情を助けるのみとなつたラインの勝は殊に夕靄にある西に沓く日影の獻知れぬ金線を晶明の水に落す光景は何人も容易に忘るゝことは出來ぬ

△三大奇勝　天然と人工の得難き風光に富むラインゝは亦三大絶勝がある其の一は即ちビンゲンで水は此所に到つてラインゴーの平原を出で狹き山峡の間に咽びコブレンツに到る迄約四十哩の間紫玉を綴れる如き葡萄山の下を奔流する岸にはエーレンフェルスの半壞れたる塔立ち中流の岩上ゝは有名なるマウス塔が悪僧ハットーの傳説を物語ぞ有る樣に聳つて居る今一はローレライでニーベルンゲンの寶物を沈めたと傳ふる流の上ゝ四百尺も峙つてゐる殘りの一勝はジーベンゲビルゲで實にライン中の絶勝山ゝ山ゝあり古城ゝあり其上町さへ遠目ゝ見える今此の地方は欧米各國の遊覽者で滿ちてゐるが多くは滊船の甲板上から眺めるのである

東行庵こ梅處尼

維新の快傑にして長州奇兵隊の領袖たりし故東行高杉晉作の愛妾なりし馬關の藝妓梅處尼（七）が東行の歿後緑の黑髪を惜氣なく剃落し梅處と改め山口縣厚狹郡吉田村なる東行の墓側へ庵を結び東行庵と名命けて朝な夕な里人の心耳を澄す梵唄の聲に氏の冥福を祈りつゝ四十四餘年の久しき歴く清操を持して渝らず隋落せる今の世の亀鑑とせへ稱され昨秋明治座ゝ於て揚げせる川上革新劇第一團の一番目『維新前後』にて梅笑の役に蓮若が扮し左團次の高杉と共に喝采を博したるが其後兩優は革新劇ゝて廣嶋興行の際遙々相携へて高杉の墓を展じ東行庵ゝ梅所を訪ねて慰じる所ありしが既ゝ此時同尼は甚く老衰して枕も擡らぬ重病蓐ゝ呻吟し迎も快復の望みなしと見えたるも山縣公其他奇兵隊出身の諸紳紳が厚き情の下ゝ餘命を保ち來りしが去月七日午後四時半頃最愛の夫として其昔侍き居たる高杉の跡を追ひて終に大往生を遂げたる由なるが山縣公は萬事を斡旋し同尼を東行庵の裏手に葬れり

弊店儀同胞諸君の御引立にて今日迄繁盛致候段深く御禮申上候事ゝ相決し候間從來の諸氏は御送金を八月十五日頃迄ゝ願ます御預け有之候山道具及行李トロンコ等は同時に御引取被下度候

急告

掛金及び宿泊料の節は速ゝ御支拂被下度尚は遠方ゝ依て巻上取引

金村商店
W. KANAMURA
247-249 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.
Phone 712

▲シヤトル廣告▲

室内清潔　取扱親切　眺望佳良
東郷ホテル
日本行汽船切符取次
シアトル市メーナード街三〇九
電話インデ一二三三
清地作次
紀留吉

御旅館　大北館
御料理　高さご
當館は日本町の中心に在りて博覽會場行の電車には僅かに一丁又た御便宜上何處へでも當館備付のオートモビルゝて送迎可仕候間何卒御投宿の程奉希上候
日本御料理萬砂は階下に有之候
シヤトル市南第五街二一六
電話インデ五二一八
館主　砂田和三郎

シヤトル市南第五街二一三半
御料理　うら梅
電話インデ五三四七　大北館の前

廣告

大勉強寫眞
ウエストミンスター街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave.
Vancouver B. C.

貴金屬細工
首飾、時計、鎖、指環等
其他一切の金具飾いろ〳〵御注文ゝ應じ價段は安く仕事は精巧に御用相辯じ候間御光來被下度候
南京街で御聞になれば直ぐ判り升
ペンダー街二五
美和號

獨立旅館
各種勞働
受負事務所
バウエル街四四一番地
高等旅館　室内清潔
館主　内田千代七
バウエル街四三九番地
郵函五七五、電話六〇

杏花樓
本樓はカロル街五三三にて南京料理及そば類を營業致し室内清潔にして夜は電燈にて晝の如くし御客扱ひの叮嚀と美味ゝ安いことは市内隨一なり
杏花樓成記謹啓

運送業開業
迅速着實
バウエル街二二九
郵函二三四
東洋受負會社内
電話二五五八……二七二三

大馬の賣物
小ペンダ街大北銑道館（南京町）
大北運送會社
でんわ四〇五、六〇五

◎理髮所
◎西洋風呂
改設新室
並に上等御賄
◎貸ルーム
ビクトリヤ市ガバメント町
一七二四
本田甚五郎

ヴヰクトリア市ガバーメント街
一五二番（郵函五三二）
横濱バザー
日本美術雜貨
鰐部朝之助
同市ドグラス街九十番
東洋バザー

M. Furuya Co.
Phone 1811
46 Hastings St., W.
P. O. Box 934
Vancouver, B. C
雜貨食料品
直輸出入卸小賣
古屋商店
器械搗純良精米
バンクーバー支店
（西ヘスティング街四六郵函九三四…電話八二一）

高等洋服裁縫店
夏服地新荷到着
西ヘスティング街一一八
ステユアート
「電話ヱ一七八九」
DAN STEWRT & CO

魚類
青物類
バウエル街二五三
田中六彌
（電話アール一八二四）

新築三階家
Hotel Ikeda
245-251 Powell St.
Vancouver, B. C.
Tel R1361-4229
貸ルーム
特別安價
晩香坡市バウエル街二四五
電話R一三六一
四二二九
池田旅館
總て勞働口迅速周旋
滊車、滊船切符取扱
館主　池田久次郎

高砂遊球場
（電話四二二九R一三六一）

WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD
8to12 Cordova St. 23to29 Hastings St.
日本人諸君に謹告す
ストーブいろ〳〵
キャンプ向の品は
何でもあります
晩香坡市カードバ街八、十二。
ヘスティングス街廿三、廿九
ウッド　バランス
商會

◎ときは床
◎ときは湯
バウエル街三三七番地

●夏用洋服
パンツ
大安賣
パンツは特別仕立にて腰廻り三十の小形よりあります
バウエル街二一八
日英商會
石崎常吉
宇井兵造
（電話一六〇〇）

晩香坡ペンダ街六一五クラウン館第二〇七、二〇八號室
ピー　探偵社
ピーシー
本部主任　アールイス　パロン
（電話四二〇二）
如何なる事件たりとも御依頼の上は固く秘密を守りて迅速機敏に取扱ひ依頼者の目的を達せしむることは從來の經驗に徴して世間の借用を博したる所に有之候
鮭網、ヘリン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八「電話二四二」
イーリプセット
E. LIPSETT 68 Water St.

W. OYA 457 Powell St.
P.O. Box 82 Vancouver B. C.
◎和洋食料品一切其の他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
電話二四二五
大屋商店

●太陽。文藝倶樂部
實業之日本。大平洋
婦人世界。英語世界
中學世界。女學世界
大阪滑稽新聞
◎賣藥一切
（賣藥に限り郵税不用）
バウエル街三五七
内田書籍店
（でんわ一五八二）
S. UCHIDA
357 Powell St., City.

御進物用切手調製
仕り候間多少に不拘御用
仰付下され度候
バウエル街四三七（でんわ六〇）
郵函五七五
鈴木商店

特別大勉強
あめ菓子製造
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話エル四二八一
鳴瀬商店

理髮店
取扱叮嚀
貸しルーム
清潔内室
あります
玉突場
晩香坡市街三百三十四
電話エルエル九〇四八一
中川床

葬式一切取扱
ペンダー街三〇五
グリーンエン　ドシムプソン
GREENE & SIMPSON
葬儀社
Phone 340
305 Pender St. City.

藝備旅館
代書及各種勞働口周旋
大中稔夫
バウエル街
電話エル・四二二五
二三四
爵士　佐々木英治

葬式一切取扱
北晩香坡市ロンスダール街
グランビル街一〇三四
電話三四八六
ハロン葬儀社
Harron & Bros.
Phone 3486 1034 Granvil St.
Cor 8Th & Lonsdal Ave.
North Vancouver, B. C

葬儀一切取扱
ウエストミンスター町六二
アームストロング　グエドワード
葬儀社
Armstrong & Edwards.
620 Westminster Ave.
Phon 1390 Vancouver B. C

御めし
生そば
しるこ
すし品々
御祝餅ちんづき
ようかん製造卸小賣
バウエル街三五九戎屋旅館向側
電話三八二七
（や）梶木店

看品々
うどん
ぞうに
大福餅

○移轉○
諸件代書
墳墓建設請負
バウエル街一二三
淺野五明事務所
電話三九八二　郵函一一〇

ビーヤ卸賣
プレミヤ
四合入一弗七十五仙
キャルガリー
二弗四十仙
オリンピヤ
一打　二弗七十五仙
ビーヤの御用は晝でも夜でも電話エル四八五四へ御用仰付次第五分間以内に御届け致します
エ、イ、サックリング商會
ジヤクソン街端
（電話一八七二）
日本人部主任　榎本恒治
バウエル街四三二階
（電話エル四八五四）

敵討觀音丹次

第十二席　末廣亭辰丸

『ナニ敵討ちだ夫りやア亦た如何云ふ譯だ江戸で劍術の稽口をするから上達する田舍の稽古だから腕前が上らんと云ふ事は無い乃公は原と德島の浪人だ眞影流は少々覺へがあるから都合によりやアた敵てやらう　丹『左樣かそんならた前でも劍術を知つて居るか』『た前でもとは何んだ――江戸へ行かねねでも乃公が敵の討てあやうふしてやろう如何云ふ人の復讐を遂げるのだ其話しを聞かして呉れ』

と是れより一同連立ち座敷に這入り丹次郎は是れ迄の經歷を委しく物語りました。茲で敵五郎兵衛の賴みにて清六が丹次郎を子息分と云ふ事にいたしました。盃はふ相成り清六より綾錦には相當の金子を遣つて江戸へ出立させ丹次郎は夫れより暇さへあれば荒浪に就いて劍術の指南を受け稽古するに晝夜の分ちはございませんでした。去れば光陰は鐵砲彈丸より早く八年の雪霜を經過いたし丹次郎は二十歳に相成り眞影流は免許位の腕前に進歩いたし日々水澤の觀世音を信仰いたして居ります所から誰れ云ふとも無くアリア觀音だ觀音樣を信心するから觀音の丹次だと終ふ人が觀音と云ふ異名を付け觀音丹次〳〵と呼びました。荒浪の若觀分も美男でもあり義俠心に富んで居りまする所より人々丹次觀分と尊敬をいたしました丹次は最早これ迄の腕前になりやア大丈夫だから近々敵討ちに出立いたそうと思ふて居ります。丁度十月の十七日板鼻に用向があつて乾分朝日丸の金太、勇の五郎と云ふ二人を連れまして出掛け夜の四ツ過になつて歸り道荒川の土堤へ這つて參りますと一天雲なく皎々と冴え渡り月明り所に

明月や淺黃に銀の一ツ紋

と云ふ句がムります賊に白雲も同樣で荒川の水勢は蛇龍を洗つて物凄く〳〵〳〵云ふ永音がいたして居ります　金『若―若觀方何んだか此堤は寂寞所でございます……、此間は首縊りがあつた想で夫れにチロ〳〵〳〵試し斬りが出るてへ話しだナア五郎手前如何だへ　五『そうだ〳〵此間は身投げがあつた想だれ負けに雨の降る晩なぞは幽的が出る想だ突然と出たら如何する』　金『夫りやアナ愈々出りやア己らア十五人力だ劍術は駄目だが力の方ちやア世界に敵なしだから怖へ物はねへ　丹『何を馬鹿ナ事を云つて居るんだ早く來い』と遙か向を見ますると蛇龍の上に一人の婦人雨の手を合掌まして頻りに念佛を唱へ身を躍らして既に川へ飛び込まうとする容子でございます　丹『夫れ向を見ろ身投げだ朝日丸早く往つて扶けてやれ　金『ワ、合點だ』と素足に相成り走り行き婦人の後ろへ參つて確かりと抱き留め　金『コー待つた暫らくまちねへ　女『エ、有り難ふ存じますが生きて居られません此身の薄命何卒ぞ扶けると思つて此所を離し殺して下さい　金『ドッコイ扶けたり殺したりそんな便理な事は出來ない乃公が留めたのは高崎の荒浪一家丹次若親分の指揮だ……マア待ちねね』と云つてる其内丹次も參ります。借て身投げを扶けまするのには余程呼吸が有る想でございます。是非身投げをする人は兎やこうと思案をして夜明け方になり結果り死ぬ事ゝ至るさうでムりますから遠眼で見附けまして組々ケ敷人は身投げだ身投げだと大音を揚げて留め樣とする終想案して居る物も見附けられては耻敷と云ふので遽然飛込む事がございます是れが馴れて居りますると後から陰と參り確り抽つて夫れからマア御待ちなさいと云ふのが身投げを扶ける呼吸だと申します。

食料品、金物類、合羽、ゴム靴、靴、漁夫用品種々
右大安賣仕候
ステブストン　ジョーエッチ　ホヂソン

晩香坡
料理店組合
「いろは順」
バウエル街松本旅館裏
宮木　一富士
ウエストミンスター街
梅香（電話アール四三六二）
バウエル街三三三
山科亭（電話―二七七九）
バウエル街
丸熊（電話―三〇一九）
バウエル街
吾妻（電話エル二〇七）
ウエストミンスター街
菊乃家（電話―三九九八）
バウエル街一二一九
日乃出
バウエル街二六六
もみぢ（電話エル二四八四）

新荷到着
◎醬油　味噌
內外食料品一切
青物果物卸小賣
電話三三九三　バウエル街二一四
岩本商店

南京
御料理並そば
そばわんたん十仙
料理は御好み應じ何でも出來升
ビクトリア市フィスガード街五六二
宴珍樓

◎內外食料品一切
◎日本大工道具一切
◎陶磁器竹漆器類
◎刀劍類
◎宇治銘茶各種
右卸小賣仕候尙各位の御便利の爲日本內地へ御注文品は何品に不限多少を論せず迅速御便利に取扱申候間多少に不拘御用仰付被下度候
晩香坡市バウエル街三三三
神戸屋
（電話二四三三　郵函五七九）

P. O. BOx 629　Phone 2848
J. KORENAGA
15 Cordova St., E.
Vancouver, B. C.
日本製鮭網　各種
日本製木綿網　各種
英國メキシコ　カリホルニヤ　產食鹽
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入
委托販賣
各食料品
商是永壽吉
電話二六四八（自宅二五九二）（郵函六二九）

讓受披露の爲め大安賣
日進合資會社
謹啓這般都合に依り日進合資會社の全株券を讓受申候に付ては何卒倍舊の御愛顧を願上候右讓受披露の印として當分の內現金賣に限り左の大減價を以て販賣可仕候
富貴　四斗入十七弗
同　二斗入八弗五十仙
同　一斗入四弗五十仙
花正宗　壽正宗　四斗入十八弗
菊正宗　四斗入十九弗五十仙
森野米治
晩香坡市バウエル街二〇五
（電話二三二〇……郵函一三八九）

●金員貸與（但し不動產の抵當を要す）
●歸化証下附請願手續
●法律事務
●對白人交涉事件
例へば鐵道若くはクーミル就働中負傷したる場合其一千五百弗までの損害賠償金を請求するを稱其の他此の種の對白人交涉の依賴ゑ應ず
でんわ三八八六　永尾事務所　パウエル街二〇三

ガバーメント街一三八番
日本美術雜貨
ミカドバザー
石井菊次郎

朝日精米所
勉強
注文
電話三三一五
番地
ロウエル街

▲各種時計附屬品
▲貴金屬寶石類
▲金銀細工
▲時計修繕
晩香坡バウエル街三〇一
スタブストン
松林時計舗
郵函一二二
同支店

和洋雜貨食料品卸小賣
絹布類化粧品一切販賣
晩香坡市バウエル街三六九
かまぼこ製造
前川商店
（電話三七二一郵函一三〇三）
三階貸ルーム　直段は御面談の上

大陸日報社編纂
加奈陀
同胞發展史
定價金壹弗
市內各商店にあり

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋汽船汽車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
郵函八八五　でんわ二〇六七

當旅館は室內淸潔にて取扱丁寧に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴィクトリア市フィスカード街五一六、五一八
大澤旅館主
大澤林之助
「電話九六四」

エキスプレス
晝夜に不係御用便申すべく候
でんわ三八二一
ウエストミンスター街二二七、二二九
大河原兄弟商會
運送部

新西院廣告
英領加奈陀ヴィクトリア市ドグラス街一一七番
日本美術雜貨
ガバーメント街一四三八
電話一六二八
永野萬藏
日本美術雜貨
ストア街一六二九
永野商店
食料品販賣
（電話三四四　郵函五七）

▲玉突場
新クーブル三臺あり
▲貸ルーム
ルームは淸潔、且西洋風呂あり
▲各種勞働周旋
特別丁寧に取扱ふ
ニューウエストミンスター市
大西榮二郎

◎とうふ◎そば
◎すし
其他御手輕御料理
ニューウエストミンスター市
よしのや事
沖永由松

精米所
玄米は九州の上物
食味の良き事受合
其他食料品雜貨等
なんでも廉價販賣
ニューウエストミンスター
三國、藤原商會
電話三一三
郵函八六八

南京料理並にそば
料理は市內第一等室內は淸潔
多人數宴會は特別勉强す特に日本人諸君を歡迎す
ニューウエストミンスター
クイーンジ街レンキー商店裏
叙勲軒　チヨワヒン

南京料理並にそば
ニューウエストミンスター市
モイネス街（郵函六二二）
德和隆

なんでもある店
最廉價販賣
ウエストミンスター市
コロムビア街
成記　シンキー

移民局裡の一日

（四）　摩軒

日本婦人は皆泣く

醜業を營んでゐた女でさへ此處ゐ入れらるゝと、大抵は泣かぬものはない位だから、日本から來たばかりの婦さん達が、とても平氣で居られる譯がない。甚だしいのは一日泣き通すものもある。

郵船が日本から着くと、船から直ぐ上陸を許される女は極少數で、大部分は一時抑留される。多い時は四十名以上、少なくも十五六名はある。是等は嚴重に一室ゐ密閉されるので、外からピント錠をかけて誰にも會はさないから、心細く感じるのは無理もない。中には教育ある婦人も無いではないが、大抵は田舍育ちの女で、始めて知らぬ外國ゐ來て、直ぐと此歴階い目に遭ふのだから、實際可愛想なものだ。夫れも最初は大勢仲間があるから良いが、段々と迎ひが來たり、亭主が來たりして、出て行く者がある。跡に三人殘り、二人殘り、終ひには一人ポツチになつた女などは、外の見る目も實ゐ慘目なもので、貰ひ泣する事も度々ある。

無情なる移民法

移民官の側から云つたら、婦人を保護するのかも知れぬが、取扱が嚴格過ぎるのは、寧ろ虐待と云つても良い。況して十五才未滿の小供まで拘禁するとは、恐らく人道問題であらう。併もシアトルの日本人は一人も此處に注目する者がない。

婦人の困るのは、例の南京米で、加之油濃い粗末な副食物だから、喉に通る筈がない。中には卵など請求する者もあるが、到底駄目だ。勿論規則の上からは許されてあるが、面倒臭がつて見向きもして呉れぬ。男子は兎に角として繊弱き婦人が、殊に堂々たる日本政府の旅行免狀を有する、清淨無垢な婦女子が、斯る辱かしめを受けつゝあるかと思ふと、米國移民法の野蠻にも亦驚かざるを得ない。

予の抑留中ゐ山之と呼ぶ支那婦人かあつた。僧惡を契つた夫と共に遙々米國ゐ渡つたのであるが、夫は上陸を許されたゐ拘らず、由之は年齢が足りぬと云ふので、送還されることに極つた。華州の法律は十七歳以上でなければ結婚を許さぬから、十四才の由之が妻として上陸の出來ぬのは、强ち移民官を恨む譯には行かぬ。が併し國に居て深窓ゐ育ち、夫の外には男の顔さへ見ぬ女が、一人すゞ〳〵と故國に歸る心持ちは什んなであらう。イザ出發と云ふ際に、二人抱合つての慟哭は、實に見る人をして皆顔を反けしめた。

訪問

水野總領事を訪ふ

（三）　一記者

俳句飲寄の人が俳句の話をしたからとて別ゐ珍らしい事も何ゐもないが、話の蓋切りが俳句とは少々恐れ入つた。

オイ矢田君、食堂での話の續きだがね、旅順明城の報知に接した時我輩は早速一句やつた

屠蘇に醉て沖に凱歌を聞く夜哉

うまいものだねー、と矢田領事が相槌を打てば、水野總領事は益々得意になつて、我輩の近來の名句で恐縮のもゐる

西岸は排日論や秋寒し

然し之れは無論一世一代の名句ぢやない。我輩の空前絶後の名句といふは、大に曰くのゐる藝者の三味線に書いてやつた句で

相見ての夜や卯の花の明易き

といふのであるが、先頃さる俳友から

卯の花の又咲く頃となりに飛

といふ句を送つて來た。卯の花の名句をもつて居る我輩の許へ送つて來た句としては上出來ぢやないかと自慢の鼻を蠟かしながら、氣狐万丈。

時に同席の佐藤白洞君が、總領事は一度死んだ事があるぢやありませんかと突拍子もない話を持出すウムゐる〳〵と首肯きながら總領事は

一体萬朝報は怪しからん奴だ。我輩が滬口から歸つて神戸の某旅館ゐ泊つて居ると、下女が新聞を持つて來た。よし來たとばかり寢床に寢そべつたまゝ讀み出した迄はいゝが、電報欄に水野幸吉氏死すと標題があつてちやんと黑枠まで引いてある。サー大變な奴が死んだ哩と思つて讀んで行くと豈圖らんや我輩の事である。意々以て怪しからん奴だ。然し怒るだけ却て野暮の骨頂である。恁麼時には一層の事「此段生前辱知諸君に謹告す」とか何とか死亡廣告でも出して親戚から友人から一騒やらかして見やうか知ら。ヤー待て〳〵苟くも官途に就いて居るものが其麼惡戯をしてはならぬと考へ直して寢床の中で一句やつた

春愁う旅に我が計を聞きゐ飛

何でも後から聞いて見ると、電文の誤謬であつたさうだが、萬朝報でも大に掲載に躊躇して石井通商局長（今の次官）の私宅へ二度も電話で問合した。所が石井氏は何うだか來た聞かないなんて曖昧な返答をしたものであるから、之は多分贈位申請中で、外務省が殊更に秘密ゐ附して居るのだと早合點して飛でもない誤報を傳へたのであると。恁う聞いて笑つて仕舞つた事さ。

家庭雜話

蔬菜と性情

先頃巴里ゐて開催せられた病理學者大會ゐて評決されたる人体ゐ對する蔬菜の効果は左の如しと

▲馬鈴薯　は推理力考察力の發達に資する事頗る大なれば裁判官及新聞記者、行政官等は適宜之を喰ふべきも過食するときは純感、冷淡、怠惰等の惡結果を生ずる事あり

▲胡羅蔔　は意地惡く又六ツかしき性質を醫するに妙なれば之を常食する時には嫉妬、憂鬱、煩悶、復讐等の感念を惹起する事なくして長時間の後ゐは必ず温良となり愛情高まる

▲波薩草　は身心を活動する人に最良の食料にて氣力決斷大望等の發達ゐ大効あり

▲蠶豆　は詩的又は美術的の觀念を發達する事頗る大なり

▲甘藍　は強の料たり

▲白色の菜、豆　は吾人の腦力を養ふ事少からず牛酪又は油類と巧みゐ調理せば其効牛肉以上なり

▲青豌豆　は男子殊に婦人には往〳〵不良の効果を顯はすものなれば多食せざる方安全なり云々

□色のいろ〳〵

▲青色を基としたるもの。藍。瑠璃色。唐藍色。空色。綠色。すみれ色。木賊色。淺黃

▲黃を基としたるもの。鬱金。印色。橙。蒲黃。橄欖色

文藝

街外れ

「二」　寿花生

じり〳〵と照りつける眞夏の太陽に。草も木もみな息を殺して了つたやうな。午後の二時頃——實に靜かだ。電車の唸聲も遠く遠く微かにしか聞えない。

たゝ葉はまだ船に暈つてゐるやうな氣持で。たゝ氣がワク〳〵するばかりで何事も手ゐ付かない。閻とした室の中ゐポカンと佇つてゐた。が、急に思ひ出したやうゐ。其の婦りの無い躰軀を投げ掛けるやうにして卓子の上に突伏した。と。眼からは熱い涙がホロ〳〵と流れた。

たゝ葉は今遠い〳〵故郷の事が考えてゐる——空の晴い雨模樣の夕方七ツになるた光が高い足駄をカタコトと音をさせて太い番傘を重さうゐ抱えて自分を紡績工場まで迎ひゐ來て呉れたこと。たゝ葉はその可憐しい姿を想像して。あゝ何うして同伴に連れて來なかつたら。と今更のやうに悔いた。迫懷はそれからそれへと絡まつて。たゝ葉の頭は渾然ゐなつて來た。たゝ葉は身悶えして起上つた。が復元の樣にドツカに卓子に突伏した。そして時々眼を明いて見るともなしに外面の方を隣んでゐる。窓の外には山を背負ふた北晩香坡が濃綠ゐ燃えて見える。

葉書通信

近來の滑稽が有之候

日本實業家の一行中に加はれる日（咄々公）

本英學會の奏斗なる高等商業學校教授神田乃武先生を歓迎せんとする連中の中でリーダーも讃めないドングリ小僧が『舊恩師を迎ひんが爲めに』と麗々しく發起人と澄し込ひなどは天下の滑稽なるべく自分の薫陶せし生徒がリーダーも讃めずと來てはサゾや落胆せらるべしと存じ候。法螺も好い加減にせずば飛んだボロが現はるべし

（シアトルにて北米漢）

新刊紹介（廿四日）

○日米週報（四百廿三號）　水野總領事の「米國新關稅法書見」は關稅法の内容に進み進み。英文欄には「日本訪問者と米國」「日本と英國」等ありや、整へるものなり

○日米評論（三十四號）　言論ゐは「實業家の一行」あり半仙子の「幽笠長嘯」は痛快なり「所謂新聞記者に與ふ」とか「風聞錄」等あり趣味滋るゝが如し（シヤトルの週刊雜誌）

米國醫學士
内外齒科　森平鎌太郎
パウエル街二四五池田旅館内一、二號室（電話アール一三六八）

旅館開業廣告
先般來家屋内改築室内の裝飾等致居候處今度彌よ出來上り候に付陸續御投宿の程伏して奉希上候
晩香坡市パウエル街四七三元米田旅館跡
九州屋
館主　岡部勝彌
437 Powell St., Vancouver, B.C.

▲釣鐘に提灯ちやてガア〳〵騒いだ處が要するに鉄蛇さ金縛自からの首を縛する

▲ステプストンの料理やが引上て來たのでポツリ〳〵と怪しな評判が始まつたさて困つたものだ（安賣生）

▲紅葉のた駒は退院後以前より比較して若く見へるハ、、、（バナマ帽）

▲某旅館ゐ止宿して居る某妻君は亭主の留守をよい事にして同宿の男と痴話狂ふて居るな（實見生）

▲濟度し難はざるものは婦人なり嘘僞の塊りは婦人なり見よ亭主の前で色男の惚氣を遠慮なく吐す又た馬鹿亭主はニヤリ〳〵

食料品一切
和洋雜貨
瀬戸物。大工道具一切
晩香坡市パウエル街三三三
でんわ三五九七
松宮商店
日加運送社

洗濯業
從來よりも一層改良方法を用ひ迅速丁寧に御用相弁じ申候
ウエストミンスター街二六
大倉洗濯所

アダムス船舶用ガソリン機械
漁用及遊船用の機械種々目錄御入用の方は御通知次第早速御送附申上ぐべく又御來店の上品物御覽被下度候
晩香坡ワター街一〇八
アダムスランチ
エンドエンジン製造會社
Adams Launch & Engine Mfg. Co.

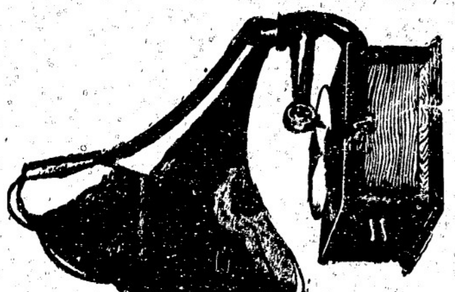
各洋酒販賣
エフ、イー、ホース商會
日本人部主任　坪田松次
（電話2508　郵函234
晩市ゴーア街三百二十番）
320 Gore Ave. Vancouver, B.C.

●農園賣出し
○吾會社ハC.P.R.會社土地局ヨリ日本人ニ地所ヲ販賣スルノ代理ヲ委托サレタリ
○新設鐵道停車場附近ナル吾會社ハ農園附近ニテ四十エーカー以上ハ何人ニテモ買得シ土地所有主トナル事ヲ得
○エーカー總坪三十弗不濃沃地十八弗ニシテ十ケ年賦
○四十エーカーヲ買收シエーカー三十弗トシテ即時金僅カ
百甘弗　ケ年賦
○農業開始ノ内外人續々アリ此際殊更ニ同胞ノ好機會ヲ失ハザラン事ヲ望ム
○土地實地踏査御望ノ方ハ御一報次第馬車ニテ停車場迄出迎致可レン
加奈陀製鹿株式會社
大槻幸之助
P.O. Box 7 Cheadle, Alta.

●クインビヤ
右のビヤは私方みてビン詰みしたのでなく醸造所みてビン詰した物を販賣致し居るのであります
西カドバイ街五十四番地
ウイリアム　アキユハート

日加精米所
日加運送店
TRADE MARK
S
CANADIAN JAPANESE RICE MILL CO.
◎中國上米卸小賣
◎貨搗き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御屆け可申上候
アレキサンダー四七四
日加精米所
日加運送店
持主　酒井鶴之助
御用の節は電話三五六九又は三八五六にて被仰付度候

世界に有名なる
月賦法
COLUMBIA PHONOGRAPH CO.
田中洋服店



化粧品
リズク
懷中仁丹　消化良劑
胃腸ゼム
偉大なる効能と愛す可き美味劑都たる香氣を有する精良劑なり
御注文注文は御送金次第迅速附申す可く候
バウエル街二四九（電話四三九）
P. O. Box 437 Vancouver B.C.
磯村藥舗

ダウオーク人夫募集
レングル山のダウオーク人夫至急募集す
日給は壹弗七拾五仙
御望の御方はパウエル街四五七大屋商店まで御來談被下度候

廣告
●御めし
●うどん
●そば
●わた巻むし
●志津ぼく
●志のだ
其他種々御好みに應じ調製仕候
バウエル街二六四
元前川商店跡
電話四三九八〇
万

漁船、ガスリン船、其他一切の小舟製造致し候
スタプストン郵函九六電話六
田中出造船所
Tanaka & Nakade
Boat Builder
P.O. Box 96 Steveston B.C.

何故皆樣は拙者方へ寫眞を撮るにお出になるかと云へば拙者が廿五ケ年の經驗を有し何時も皆樣よ滿足を與へるからであります
御存知なき方は試みに撮つて御覽なさい
カドバイ街十四番二階
ホワイト寫眞館

日本雜信

廣島便り（分十一日發）

●水稻競作會成立　始良郡重富村に於ては從來水稻及び煙草作共に他に遜色ありて其が改良ゐ就ては一般ゐ苦心せし處なるが近來大に改良を加へ今は他に劣るの點なきまでゐ進歩せるを以て村農會長山口農業技師、瀬戸山四郎助の諸氏率先して今回五反歩以上の水田耕作會を組織し等賞を分ち大に奬勵する筈にて本年其第一回の耕作をなしたりと云ふ

●名寄の六週間現役兵　六月十五日を以て歩兵第六十四聯隊に入營せし六週間現役兵は教育結了にて去月廿六日滿期退營となりたるが本年の入營者は例年ゐ比し就れも体格頗優加之も熱心ゐ服務せし結果非常の好成績を擧げ總べて國民軍幹部適任證書を附與されたるが就中樺山泰助（鹿島）海江田祐長、押川真藏（宮崎）の三氏は學術共に優秀拔群の効ゐ依り遠からず聯隊長より木盃授與の光榮を荷ふべしと云ふ

●一ツ橋の攻築工事　黑鳶原橋改造と共ゐ四十二年度臨時橋築費に編成されたる一ツ橋改造工事は來月上旬請負入札ゐ附し直ちゐ工事に取掛を開始するが同橋の工事は木造とし長さ八間幅十五尺同橋前後の路面勾配延長四十間平均幅四間半にて總て黑鳶原橋の改造と同一型なり

●姉妹三人の行衛　始良郡國分村唐仁町六番戸林休市の次女たキヨ（十八）三女たコト（十六）四女たミツ（十四）の姉妹は去る二十日の夜十一時頃親にも斷りなく家出したる儘姿を隱したり

●高城村の赤痢　同村に於ける赤痢患者は初發以來十三人にて內麥之浦六人（內一名死亡）城上七人（內一名死亡）にて目下同村麓なる避病舍に收容し居れるは總べて十一名なれども此內近々退院する患者もある由

●漁業組合認可　鹿島郡西櫻嶋及び薩摩漁業組合は此程認可申請中なりしが何れも此程認可あり

水パイプ、流し取付け又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティング街二三九
エー　ブラウン
『電話　七七〇』
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

職工募集
コートメカニック二名　五弗七十五仙以上
下物師二名　一弗七十五仙以上
寺倉洋服店

▼關根旅館
弊館は室內設物清潔御取扱ひ最も叮嚀に御座候
館主　關根勇五郎
（電話ヒ一四三六一　郵函六一〇）
SEKINE HOTEL
355 Powell St.,
Phone R 2185 P.O. Box 610
Vancouver, B. C.

香村兄弟商會
晩香坡市パウエル街三六番地
電話三〇
本店
廣島市太田町四丁目六一番地　支店
スウイトキャフラル卷煙草の中包紙五枚御持參下され候はゝ同じ煙草一個上可申候

醫術開業
生徒今般左記の處ゐて醫術獸醫の診察に應す
晩香坡市廣嶋屋旅館
電話二六一七　郵函五八五　醫師　岩下繁

內務省免許產婆
助產の御依頼ゐ應じ申候
パウエル街三（二階二號室）
大澤もとゑ

電話二四二六
パウエル街三五八
戎屋旅館第一、第二號室
醫士　木下德太郎
（郵函……四五〇）

新荷到着
廣島名產　京菜漬
右今回日本より澤山到着仕り候
パウエル街一二六
池田十七吉

洋服新調は弊店に限る
寺倉洋服店
ジョージア街一七〇五
イースト　ホープ　兄弟商會
當店販賣の器械に特ゐ漁業用又は仕事用に製作したるものにて直段の廉く器械は保証附御來店御熟覽ありたし

石碑、圍ひ石等の据附至極廉價に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター街と第十六街の角
チャンドラー
（電話四六六（三））
Patterson & Chandler

Code Western Union
Cables Kinyu Sha.
PHONE. 2721　270 Powell St.
NIPPON KINYU SHA.
銀行事務（當座預金　貸附、手形引替　利子附貯金預金　定期預金）
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取　エー、マキボーイ
重役　是永壽吉
主任　エ、ブイ、ガーデナー

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドラスデール跡
ダアビッド　スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., w. City

寫眞
安いのと變色せざるは當店の特色なり
カドバとカーロルの角（オイシタベイの二階）
エー、サヴアード
A SAVARD
Cor. Cordova & Carrall St

吳服及家具類一切
日本人方の御來店を待つ（直段種々）
グランビル五七五電話三五一
ゴールドン　ドライスデル
Gordon Drysdale Ltd
575 Granville St. City.

倉

早川洋服修繕所
晩香坡第一の並ぶ
日本人風呂
アレキサンダー街
一富士の前　五色湯
叮嚀確實迅速
美府ブランチヤード街一二一九
主任　熊谷泰治
同フヲート街八〇〇
早川二朗
洋服裁縫並びゐ修繕一切仕候

南京御料理並にそば
料理は市內一等の美味
蕎麥は充分ゐ材料精選
多人數宴會は特別勉强
場所は南京町停車場前
室內手廣にして最清潔
日本人諸君は常に歡迎
東ベンダー街二三二階
宴　新樓

宿屋室內清潔
洋和雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三番）（郵函五一〇番）

即席御料理
パエル街二三七
（電話二九一四）
はる子　はや子　玉代
ときわ

洋服

◎鮑、鮭、蛤等の鑵詰◎
鮭、ブラキカツ等の鹽製及燻製オルコン、ドッグフイシ等の魚油製造、ウニ、鮭の鹽から製造
右品々精々安價に賣捌申候間多少に不拘御注文被下度候
英領加奈陀ビーレー州東ペラペラ
ベラベラ水產會社
BELLA BELLA FISHING CO.
EAST BELLA BELLA B. C.
晩市ウエストミンスター街二二八
土木受負株式會社

電燈線取附一切・プラマ仕事一切
パウエル街美前川商店二階一號室
電話三七二一
池田福吉

Van. Gas Co., Ltd. Phone 5000
瓦斯の便益!!
新時代の家政者は料理用として瓦斯のみを使用す。廉價、清潔、使用容易にして少しの手間をも要せず
價格其他に就て御用の御方は電話にて御聞合せ價格は直ちお社員參上す
晩香坡瓦斯株式會社
カーロル街四三五、グランビル街角
（電話……五〇〇〇）
ヴイクトリア瓦斯株式會社
フオート及びランシレー街角（電話二三）
The B. C. Electric Railway Co. Ltd.
PHONE 5000
タングステン式電球
タングステン式電球を使へば費用は同じで三倍の光力が得られます
即ち此式の五十燭光は舊式の十六燭光のと電流は同じで好い譯です
價格は安くて長く持續し得られ燈火は安全なのですから之を使へば商賣繁昌は請合です此へた出でやるか又電話で御照會ゐば即刻社員參上しまして充分なる說明を致します
事務所及電話番號瓦斯會社ご同樣

筑豐館
○本館の特色○
室內清潔、眺望絕佳、取扱叮嚀親切
アレキサンダー街三〇〇
館主　宮崎彥市
でんわ二七三三

○各種氣船○
○各種汽車○
○各種旅館○
勞働口周旋
切符販賣
清潔丁寧
パウエル街二三五
電話アール二四八四
松本旅館

廣嶋屋旅館
鐵道、材木、ソーミル其他勞働周旋
食料品販賣
日本行郵船切符取次
其他萬事御便利計り可申候
英領加奈陀バンクーバー市アレキサンダー街二三〇
麹販賣仕候
佐藤茂平
（郵便函五八〇番）

砂本重次郎
晩香坡市ゴーア街一三〇
電話二一三三　郵函二一〇

日本人療養所
アレキサンダー街三五四
電話二一三三　郵函二一〇

見よ……見よ
ブランゲット、上衣、帽子其他類及男女服の大安賣仕候間無品として銀製のカップ、皿、フオーク、ナイフ等差上申候間
晩市カドバ街一七〇
日本人諸君の御來店を待入候
キャンピーの角
スタック　グラス　ハウス
Grand Glasgow House

醬油　油漬　御賣
美味の日本米御望みの御方は「スター」印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坡パリス街二四九
日本精米所
特主　機家勝之助

本紙一ケ月五枚
定價三ケ月三十五仙
六ケ月貳弗
一ケ年參弗五拾仙
（郵券代用）
廣告料
臨時廣告　一行三日以內拾仙
一行一週間同貳拾仙
一行二週間同參拾仙
普通廣告　一ケ月一吋參弗
三ケ月以內同二弗
六ケ月以內同壹弗
廣告　一ケ年一吋壹弗五拾仙
（但し特別廣告は普通の倍額とす）
（他旅客飲食店廣告は郵函五五〇　電話三〇六五—三〇二四）
發行兼編輯人　山崎寧
The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave Vancouver, B.C.
P.O. Box 604, Phone 3024
Publisher Yasushi Yamazaki